

# BEYOĞLU

**DIRECTION :**  
Beyoğlu, Suterazi, Mehmet Ali Ap.  
TÉL. : 41892  
**REDACTION :**  
Galata, Eski Gümrük Cad. No. 52  
TÉL. : 49266  
Direct.-Propriétaire G. PRIMI

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU SOIR

## Le Chef National accorde une audience à M. Rauf Orbay

Ankara, 26. A. A. — Le Président de la République a reçu aujourd'hui à 16 heures le nouvel ambassadeur de Turquie à Londres, M. Rauf Orbay. A la réception étaient présents le premier ministre, M. le Dr. Refik Saydam, le ministre des Affaires étrangères, M. Şükrü Saracoğlu, et le secrétaire général du ministère des Affaires étrangères, M. Numan Menemencoglu. Le chef de l'Etat retint à dîner le nouvel ambassadeur M. Rauf Orbay. On mande d'Ankara que le nouvel ambassadeur à Londres, M. Rauf Orbay, partira aujourd'hui par le Taurus express pour l'Egypte d'où il gagnera en avion la capitale britannique.

## Le Président de la G. A. N. à Izmir

(De notre correspondant particulier) Karsiyaka (Izmir) 26. — Le Président de la G.A.N., M. Abdülhalik Renda qui se trouve en notre ville a fait hier une excursion dans la région de Kizil Cullu. DELPINO

## "Para," et "Oro Puro"

Un scandale dans le monde du théâtre

Le « Vatan » annonce que M. Yaşar Gimes, traducteur de plusieurs drames en justice contre M. Necip Fazıl Kısaklırek, auteur du drame « Para », actuellement en représentation au Théâtre de la Ville. Suivant M. Yaşar Gimes, « Para » serait inspirée du drame de Gherardo Gherardi « Oro Puro » dont le manuscrit, traduit par le plaingnant, avait été longtemps en lecture près la direction du théâtre.

## Les pertes de la marine marchande alliée

Berlin, 27. A. A. — Les nouvelles graves pertes essuées par la flotte marchande britannique dans l'Atlantique Centrale sont amplement soulignées par la presse berlinoise, laquelle exalte l'activité de l'armée sous-marine allemande et fait ressortir la situation de plus en plus alarmante de la Grande-Bretagne dans le domaine du tonnage. La « Deutsche Allgemeine Zeitung » écrit : Le premier lord de l'Amirauté, Alexander, dans ses déclarations faites jusqu'à présent par Churchill, admet la perte de navires marchands pour un total de plus de 15 millions et demi de tonnes. Ces pertes, observe le « Voelkischer Beobachter » et la « Boersen Zeitung », représentent la moitié du tonnage dont disposaient en 1939 les navires marchands : unis de l'Empire britannique et des Etats-Unis.

## Rangoon est en flammes

Les Japonais sont devant la ville Vichy, 27. A. A. — La bataille de Rangoon fait rage. Le Japonais ont paru dans la voisinage immédiat de la ville. Les Britanniques détruisent dans la ville tout ce qui pourrait tomber aux mains des Japonais. A la dernière heure, on annonce que Rangoon est en flammes.

## Les troupes hindoues sont ramenées aux Indes

Vichy, 27. A. A. — Suivant des nouvelles des Indes, on envisage de rappeler aux Indes les formations hindoues qui combattent sur d'autres territoires.

## Un porte-avions américain incendié

Plusieurs avions japonais se jetèrent directement sur ce navire avec leur charge de bombes

Tokio, 26. A. A. — Le Quartier-Général impérial communique :

Le 21 février, un porte-avions ennemi a vraisemblablement été coulé, lorsque plusieurs avions de la marine japonaise se jetèrent avec leurs charges de bombes directement sur ce navire, qui, accompagné d'une escadre, passait à quelques centaines de milles au nord-est de la Nouvelle-Guinée.

L'attaque eut lieu en dépit de la forte résistance de l'artillerie de marine ennemie et de chasseurs.

Le porte-avions a été gravement endommagé et incendié. Vu l'importance des dommages, le navire peut être considéré comme perdu, même si l'on en a pas de confirmation officielle.

Un autre navire de guerre ennemi a été gravement endommagé.

Le Quartier général impérial communique en outre :

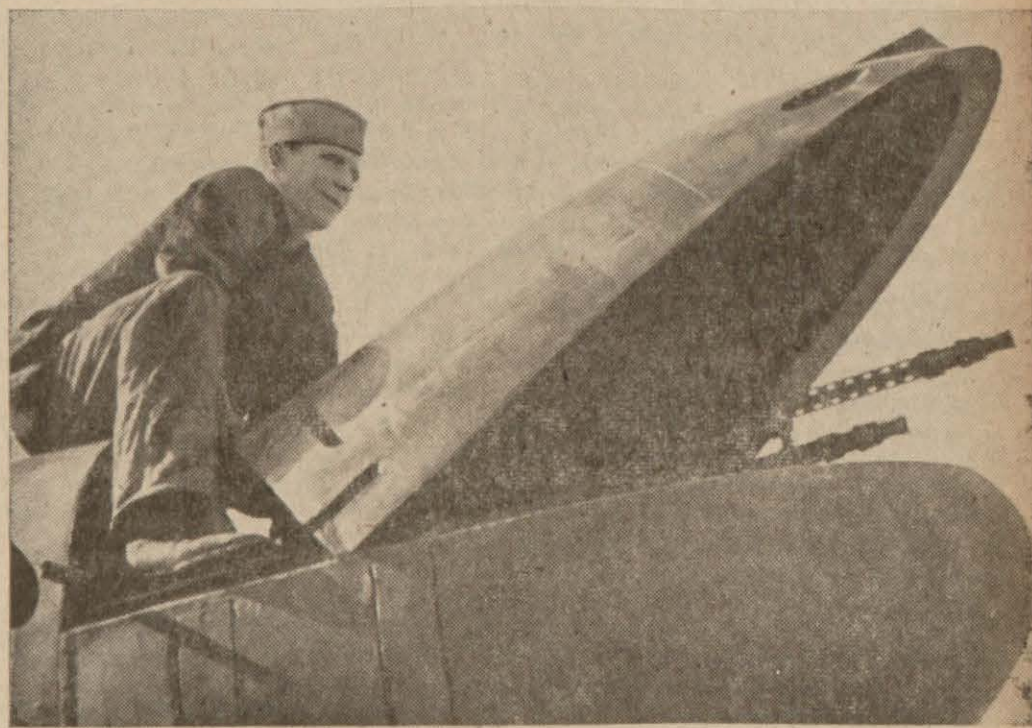
Au cours des combats aériens, dix avions de chasse ennemis ont été abattus. Neuf avions japonais n'ont pas rejoint leurs bases.

Une dépêche ultérieure de l'A.A. précise que, suivant l'avis des experts japonais, le porte-avions coulé serait le Yorktown.

(Lire en 4me page notre article sur les porte-avions américains et japonais).

## Les avions espagnols pour le front russe

Séville, 26. A. A. — Une escadrille composée de 24 avions chasseurs espagnols avec équipages complets, est partie hier de Séville pour Madrid. Ces avions partiront pour le front oriental avec les autres avions de la division bleue qui se joindront à eux à Madrid.



Un spécialiste examine, avant l'envol, les mitrailleuses d'un avion de combat italien.

## Le «Dumlupinar» est arrivé au Pirée

Athènes, 26. A. A. — Le vapeur turc « Dumlupinar » est arrivé hier au Pirée plein de vivres pour les hôpitaux et les soupes populaires.

## Avant le choc...

A la veille de la reprise violente de la guerre, qui nous est annoncée par le retour du printemps, nous assistons à certaines manifestations politiques hautement significatives et qui permettent de juger de l'orientation générale de la guerre. Le Führer dans son message à sa « vieille garde », promet au monde la paix et la prospérité. Les journaux italiens, ainsi que l'annonçait hier la Radio de Rome, ont vu dans ces paroles, un vif contraste avec les menaces de M. Staline, qui dans son dernier ordre de jour à l'Armée Rouge, affirme que le drapeau à la faucille et au marteau sera planté partout en Europe. Ainsi, en attendant que la grande voix du canon rententisse de façon exclusive, les dirigeants adverses s'adressent un suprême défi, à la façon des héros d'Homère.

L'impression de confiance suscitée dans les milieux de l'Axe par la déclaration de M. Hitler est encore renforcée par les constatations faites à la Chambre des Communes par M. Churchill en ce qui a trait à la situation en Angleterre, aux Etats-Unis et en général au front A. B. C. D. Le tableau brossé par le « premier » anglais était si sombre qu'à un certain moment, il a eu devoir ajouter « qu'il n'en dirait pas davantage pour éviter de décourager l'armée britannique et d'encourager l'ennemi ».

Dans les milieux politiques romains on a été particulièrement impressionné par l'admission de M. Churchill, de l'importance du rôle que joue l'Italie dans la guerre actuelle. Pour la première fois, l'homme d'Etat anglais a déclaré que l'Italie est une puissance « bien armée » — ce qui est en contradiction fort nette avec le silence méprisant qu'il affectait jusqu'ici à l'égard de l'Italie et de ses forces armées.

D'autre part, les déclarations du « premier » anglais confirment l'état embryonnaire de l'industrie de guerre aux Etats-Unis dont les programmes ne sont encore qu'à l'état de projet. G. P.

## Berlin répond au communiqué spécial soviétique

## Exemple typique de la propagande de Moscou

Berlin, 26. A. A. — Le communiqué soviétique annonçant l'anéantissement de la seizième armée germanique vise, disent les milieux autorisés, à minimiser, par une information sensationnelle, l'effet produit par le communiqué allemand mentionnant les lourdes pertes infligées aux Soviétiques entre le 1er janvier et le 20 février 1942. Le communiqué constitue un exemple typique de la propagande de Moscou : dans le secteur indiqué, de durs combats se déroulèrent, mais les Soviétiques ne réussirent pas à y marquer d'avantage.

## On saura bientôt qui a fui...

Berlin, 26. A. A. — Ni l'armée du général Busch n'a été détruite ni les formations des généraux Bruckdorff et Hansen n'ont été obligées de fuir devant les Soviétiques. Dans les milieux autorisés allemands, on interprète ces (Voir la suite en quatrième page)

## Attaques...

Une dépêche de Rangoon enregistrée avec indignation l'attaque effectuée par les avions japonais contre le palais de Mandalay, ancienne résidence des rois de Birmanie. L'attaque, ajoute-on, avait été perpétrée de propos délibéré.

Par contre, lorsque les appareils de la R. A. F. attaquent des hôpitaux italiens, comme le fait s'est déjà produit cent fois, on ne nous dit même pas que l'attaque a été accidentelle. On fait mieux : on l'ignore...



# La presse turque de ce matin

# LA VIE LOCALE



## Contre les actes de piraterie qui se répètent en mer Noire

Dans la « ruée sauvage » à laquelle sont en butte les caboteurs turcs, M. Yunus Nadi voit une tentative de mettre à l'épreuve la solidité de la résolution de non-belligérance de la Turquie :

Si même on ignore qui sont ceux qui voient ou ne sait quels avantages à éprouver ainsi notre longanimité, il est certain que notre résolution de maintenir notre patrie à l'écart de la guerre n'est pas sans compter quelques conditions ou réserves. Elle est subordonnée en effet à la sauvegarde de nos droits et de nos frontières.

... Au demeurant, personne ne s'avise de s'attribuer la responsabilité de ces agressions. Il n'y a pas en l'occurrence d'Etat avec qui nous puissions discuter la question. Mais si l'Etat intéressé croit pouvoir demeurer à jamais dans le secret, il s'apercevra un beau jour qu'il s'est rudement trompé.

L'attitude de neutralité et de non-belligérance de la Turquie est avantageuse et même d'un avantage très efficace pour chacun des belligérants. Veut-on que nous citions des noms et les raisons de cet avantage ?

Non, nous ne le ferons pas. Laissons chacun songer un peu à ses propres intérêts et veillons à pénétrer les réalités en examinant sérieusement la situation, et même, si possible, en nous efforçant de prendre le crime sur le fait. Telle est la façon dont il faut procéder dans les cas où on ne peut bien préciser si on a affaire à des amis ou à des ennemis.



## Le grand rôle de l'Océan indien dans la présente guerre

M. Abidin Daver prévoit qu'une lutte très importante se déroulera le printemps et l'été prochains dans l'Océan Indien.

Cet Océan était jusqu'ici une sorte de mer intérieure pour l'empire britannique. C'est par cet Océan que passent non seulement les routes les plus importantes qui relient entre elles les diverses parties de l'Empire, mais aussi celles qui relient l'Angleterre au canal de Panama. Les forces navales qui sont maîtresses de cet Océan dominent aussi, par conséquent, toutes les voies maritimes qui le traversent. Dans la situation stratégique actuelle, l'Océan Indien assure aux Démocraties les avantages suivants :

A. — Par le golfe de Bassorah, l'URSS est aidée par les Alliés,

B. — Par la mer Rouge les forces anglaises dans le Proche-Orient sont ravitaillées par les Etats-Unis, la Nouvelle-Zélande, l'Australie, les Indes et l'Afrique du Sud ;

C. — Par la voie de la Birmanie, qui est sur le point d'être coupée, des armes et du matériel sont envoyés à la Chine.

Ce sont précisément ces voies que les Japonais voudront frapper. C'est pourquoi ils tendent à se rendre maîtres de la Nouvelle-Guinée, de Sumatra, qui est à l'Ouest du détroit de Malacca, et de la Birmanie, pour s'installer entièrement sur les rives de l'Océan Indien. Après quoi, ils commenceront à se livrer, avec leurs sous-marins et avec leurs croiseurs, à la guerre de course dans l'Océan Indien.

Leurs objectifs seront :

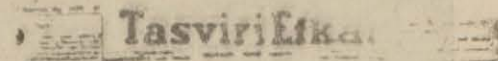
- 1— D'empêcher toute aide à l'URSS.
- 2— D'isoler l'Australie ;
- 3— D'interrompre l'aide à l'URSS par le golfe de Bassorah ;

4— De rendre plus difficile l'envoi de renforts par la voie de la Rouge, aux forces anglaises du Moyen-Orient.

Si les Japonais parviennent à s'emparer de l'île de Ceylan et si, comme on le dit, le gouvernement de Vichy les autorise à s'installer à Madagascar, comme ils l'ont fait en Indochine, la situation de l'Angleterre dans l'Océan Indien deviendra très difficile.

... Malgré toutes les bases navales et les points d'appui britanniques se trouvant à l'intérieur du triangle Australie-Indes-Cap de Bonne Espérance, les sous-marins et les croiseurs japonais peuvent porter des coups durs aux Démocraties, dans l'Océan Indien. Car il s'agit d'un espace de près de 75 millions de mètres carrés et il serait excessivement difficile d'y poursuivre et de d'y rejoindre les sous-marins et les croiseurs japonais à travers ces étendues infinies. Lors de la précédente grande guerre, en dépit de l'aide du Japon, l'Edem a croisé pendant 90 jours à travers cet Océan et y a coulé 24 navires ; quant au croiseur auxiliaire Wolf il a parcouru pendant 449 jours les eaux de l'Océan Indien, de la Nouvelle-Zélande et de l'Australie et a fait retour en Allemagne après avoir coulé 12 vapeurs.

A partir du printemps, nous verrons se renouveler ces scènes dans l'Océan Indien.



## La paix

### “d'agenouillement”

L'éditorialiste de ce journal constate que tant le général Tojo que M.M. Roosevelt et Churchill, dans leurs récents discours, ont parlé de la défaite inévitable de l'adversaire.

S'il faut en croire à ces affirmations, il faut conclure tout d'abord qu'il nous faut dire adieu, pour longtemps, à la paix.

L'affirmation du président du Conseil japonais suivant laquelle on fera les nations démocratiques à « ployer les genoux » nous paraît très exagérée. Nous savons que les Japonais ont beaucoup progressé au cours des dernières années et qu'ils ont préparé depuis 6 à 7 ans, au moins, la guerre qu'ils livrent actuellement. Sachant que les deux adversaires qu'ils allaient affronter étaient constitués par les plus grandes nations maritimes qui soient au monde, ils ont attribué une très grande importance à leurs propres forces navales et ils ont agi, dans ce domaine, avec beaucoup de prudence.

On affirme qu'au cours des deux dernières années, ils ont renforcé leur flotte de façon très considérable ; seulement, avec le patriotisme qui leur est propre, ils n'ont rien révélé au sujet de leurs bâtiments neufs. De ce fait, personne ne connaît aujourd'hui la véritable puissance de la flotte japonaise. Certains journaux français affirment qu'ils ont construit quatre cuirassés de ligne de 43.000 tonnes et qu'ils ont attendu l'achèvement de ces bâtiments pour attaquer brusquement l'Amérique et l'Angleterre. Et l'on prétend que ces quatre navires de ligne ne furent pas plutôt achetés que l'on en aurait mis en chantier quatre autres de 48.000 et 50.000 tonnes.

Tout en ignorant dans quelle mesure ces chiffres peuvent être exacts, le fait que les flottes anglaise et américaine ne témoignent d'aucun empressement à pénétrer en Extrême-Orient démontre indubitablement que la puissance navale du Japon les inquiète.

Mais, quelle que soit la puissance navale et terrestre du Japon, le président du Conseil n'en a pas moins beaucoup exagéré en parlant de faire « ployer les genoux » à l'ennemi. Il a ajouté, il est vrai : « Nous avons tout calculé, nous savons ce que nous avons à faire, et nous sommes absolument sûrs du résultat ». C'est là l'expression de la confiance en soi du Japon. Mais les affirmations de ce genre, multipliées par les

(Voir la suite en Sixième page)

## COLONIES ETRANGERES

### Le Cav. R. Borghini est mort

La Colonie italienne de notre ville fera samedi des funérailles solennelles au Cav. Raffaello Borghini qui vient de décéder après une courte maladie.

Le défunt, né le 26 février 1866 à Reggio Toscana, était à Istanbul depuis 1890. Il avait fait partie de la troupe de comédie du Palais et le sultan Abdülhamid l'avait en particulière sympathie. Il s'appela « Bourguin » et le faisait mander souvent pour lui demander un spectacle improvisé.

Après la Constitution de 1908, M. Borghini était demeuré en notre ville et avait servi pendant quelques années à l'administration de la Poste italienne. Lors de la guerre générale, il s'était trouvé en Russie et avait pris service dans l'armée du Tzar. Sa famille était d'ailleurs demeurée en notre ville où il la rejoignit à l'armistice.

Depuis lors, il s'était entièrement consacré aux œuvres de la colonie. Secrétaire de l'Association de Bienfaisance italienne, jusqu'à sa mort, il avait été aussi pendant plusieurs années, secrétaire de la « Società Operaia » puis de l'« Isten Senra ». Très actif, malgré son âge avancé, et toujours très gai, il s'acquittait de ses fonctions avec beaucoup de zèle et de conscience.

Mais c'est surtout dans l'organisation de troupes de dilettanti dont il se faisait le mentor plein d'expérience qu'il excellait. Que de spectacles montés par lui, à la faveur d'une patience que rien ne rebutait, sur la scène de la Società Operaia et de la Casa d'Italia. Souvent il lui fallait inculquer aux débutants qu'il groupait non seulement les éléments de l'art dramatique, mais ceux aussi de la prononciation et de la diction italiennes. Sa joie suprême était lorsqu'il pouvait se réserver aussi un bout de rôle pour paraître sur les planches aux côtés de ses « filodrammatici ».

Raffaello Borghini laisse, auprès de tous ceux qui le connurent, un souvenir très vif. Nous présentons à tous ceux qui le pleurent, et notamment à sa veuve et à ses enfants, nos condoléances émues.

## LA PRESSE

### Le bal de la presse

Le bal de la presse aura lieu le samedi 28 février, à 22 h., dans les salles

## La comédie aux cent actes divers

### LA FIEVRE DU JEU

Le pêcheur Veyssel s'était rendu avant-hier soir au café de Abdülkerim, à Heybeliada, et y avait engagé une partie de dés très animée avec ses copains Musa, Mehmet et Ibrahim. Au bout de quelques heures, Veyssel s'aperçut qu'il avait perdu tout l'argent qu'il avait sur lui, soit une dizaine de liras. Mais il espérait que la chance finirait par lui sourire et ne consentait pas à abandonner une partie si mal entamée pourtant. Et c'est ainsi qu'il joua tour à tour sa jaquette et... son pantalon !

Ce n'est qu'alors, lorsqu'il n'eut littéralement plus rien à jouer, qu'il quitta l'établissement. Mais ce fut pour aller narrer sa mésaventure à la police. Les jeux de hasard étant interdits, le cafetier Abdülkadir ainsi que Musa, Mehmet et Ibrahim ont été arrêtés.

### APRES BOIRE

Sabahattin avait offert le raki, avant-hier soir, à son beau-frère Neget, chez lui, dans la chambre où il loge, au « han » Mehmet paşa, rue Mesih, à Tavukpazar. Tout se passa fort bien. Les hors-d'œuvre étaient abondants et variés et le raki d'excellente marque. Les deux convives y firent largement honneur. Mais, à un certain moment, on évoqua fort inopportunistement une question de famille. Aux yeux des deux buveurs, que troublaient les fumées de l'alcool, elle prit tout de suite des proportions démesurées. Et ils en vinrent aux mains. Sabahattin saisissant un couteau, en frappa son adversaire à la jambe ; à son tour, il fut grièvement blessé à la tête par une fourchette qui s'était transformée entre les mains de Neget en une arme d'estoc aussi redou-

table qu'improvisée. On accourut de la dispute juste à temps pour transporter les deux blessés à l'hôpital.

### LE MORT

Le cafetier Ibrahim a tenté une justice contre un certain Irfan qui l'avait blessé. Voici comment il a exposé de la cause devant la VIe chambre tribunaux essentiels :

— Je me trouvais rue Abanos, chez Irfan que je connais de longue date, cette dernière, qui s'appelle aussi tout d'un coup dans la pièce. D'un mutateur, il éteignait l'électricité. Sur moi, à la faveur des ténèbres, il m'assena un coup de poing si grièvement. On me transporta à l'hôpital dans le coma. On me crut mort. Et voilà dans la salle mortuaire.

Quand je revins à moi, au bout de quelques heures, je me vis dans cette pièce sombre, entouré de cadavres. Au lieu d'appeler au secours de toutes les personnes présentes, je me mis à pleurer. C'est heureusement venu me sauver. Faut de cet homme, j'ai été son salut, mais j'ai failli être enterré vivant qu'il soit puni.

Irfan nie ; il affirme que c'est lui qui a été blessé. La suite des débats pour l'audition des témoins.

Paris, 26-A.A. — M. Robert Trépo de plusieurs théâtres et auteur d'un roman, a succombé subitement dans le sommeil, suite d'une crise cardiaque il venait de se réveiller.

## L'ENSEIGNEMENT

### Le développement de l'enseignement technique

Le ministère de l'Instruction publique est décidé à renforcer les institutions d'enseignement technique et commercial existant en Turquie. Tous les préparatifs nécessaires à ce propos ont été achevés et les inspecteurs du ministère se sont déjà mis à l'œuvre dans les divers Vilayets.

La création d'écoles de commerce de degré moyen est envisagée dans les parties où le mouvement commercial est particulièrement développé, notamment à Istanbul, Izmir et Ankara. En outre, la création d'un lycée de commerce à Erzurum, Bursa et Kayseri a été décidée. On y admettra 2.500 élèves qui y feront leurs études aux frais de l'Etat.

Des inspecteurs ont été envoyés à Istanbul en notre ville pour se livrer à certaines études dans les écoles moyennes et supérieures de commerce. Le nombre des élèves qui fréquentent le lycée de commerce d'Istanbul, qui est actuellement de 1.000 élèves, sera doublé de la prochaine année scolaire. Le meuble actuel de Sultan Ahmed où se trouve l'Ecole supérieure de commerce et d'économie ainsi que le lycée de commerce n'étant pas suffisants pour accueillir ce nombre accru d'élèves, on transfère la section supérieure de commerce dans un autre local.

La moglie Amelia, i figli Umberto, Arrigo, la figlia Laura e i parenti tutti partecipano con dolore la perdita del loro caro

## Cav. Raffaele Borghini

deceduto il giorno 26 corr. mese di febbraio, dopo una breve malattia.

I funerali avranno luogo sabato 28 corr. alle ore 10 e 30 nella chiesa del Cimitero Latino Cattolico di Fiume.

Una partecipazione personale.

Istanbul, 27/2/42 XX

Serve la presente di partecipazione personale.

Pomp. Fanebri D. Danesi



CE SOIR au Ciné

**SES****LE DROIT d'AIMER**

avec VICTOR STAHL et PAUL WEGENER  
Un COEUR de FEMME FIDÈLE à son AMOUR au-delà de la MORT  
et : à 8 h. 30 **CONCERT de SWINGS et de TANGOS**  
**IBRAHIM ÖZGÜR et ses VERTS LUISANTS**  
le meilleur J A Z Z d'Orient  
En supplément : **MICKEY MOUSE COLORIE**

LA TENDRE VEDETTE des  
plus BEAUX FILMS d'AMOUR**MAGDA SCHNEIDER**soulèvera l'émotion et arrachera  
des larmes

dans

**COMMUNIQUE ITALIEN**

Activité d'exploration en Cyré-  
naïque. — L'activité aérienne. —  
Les bombardements de Malte. —  
Les incursions de la R. A. F.

Rome, 26. A.A. — Communiqué No  
635 du Quartier Général des forces  
armées italiennes :

En Cyrénaïque, activité d'explora-  
tion de la part de nos détachements  
avancés.

Entre Tobrouk et Sidi-Barani, des  
formations aériennes de l'Axe attaquè-  
rent les lignes et les centres de com-  
munication de l'adversaire. Trois  
« Wellington » furent abattus par la  
D. C. A. de Derna. De nombreux  
autres avions, atteints au sol,  
furent détruits ou gravement endom-  
magés par la chasse allemande.

Les vagues de bombardiers se suc-  
cédèrent sur Malte, pilonnant la base  
navale de La Vallette et les aérodromes  
de Haffar et de Luka. Un « Hur-  
ricane » fut abattu en combat.

L'ennemi a effectué des incursions  
nocturnes sur Benghazi et Tripoli :  
aucun dégât de relief, aucune victime.  
Un avion anglais, atteint et incendié  
par le tir de la D. C. A. de Benghazi,  
s'est abattu en mer.

**COMMUNIQUE ALLEMAND**

Faibles poussées soviétique re-  
jetées. — Les bombardements  
dans l'Extrême-Nord. — Le bi-  
lan de 10 jours d'action. — Les  
opérations en Afrique du Nord  
et sur Malte. — La chasse à un  
convoy dans l'Atlantique. — Cinq  
appareils abattus au cours des  
incursions de la R.A.F.

Berlin, 26 A. A. — Le Haut-Com-  
mandement des forces armées alle-  
mandes communique :

A l'Est, un grand nombre de pous-  
sées de faibles forces ennemies ont  
été repoussées.

L'artillerie lourde a efficacement  
bombardé des installations militaires  
de Léningrad.

Dans l'Extrême-Nord, des forces d'a-  
vions de combat ont efficacement bom-  
bardé des secteurs de la ligne de che-  
min de fer de Mourmansk et ont pla-  
cé des bombes en plein sur les instal-  
lations des gares de Kandalakscha et  
de Louhi au cours de bombardements

qui ont eu lieu le jour et la nuit.

Entre le 15 et le 24 février, l'avia-  
tion soviétique a perdu 403 appareils,  
dont 265 au cours de combats aériens  
et 44 par l'artillerie de D. C. A. Le  
reste a été détruit au sol. Pendant le  
même temps, 28 appareils allemands  
ont été perdus sur le front de l'Est.

En Afrique du Nord, des forces de  
reconnaissance germano italiennes re-  
jetèrent en arrière des troupes de  
reconnaissance britanniques. Les com-  
munications à l'arrière des lignes en-  
nemies entre Tobrouk et Sidi Barrani  
ont été bombardées. Les avions de  
chasse allemands ont abattu au cours  
de combats aériens trois appareils bri-  
tanniques.

On a poursuivi les attaques aérien-  
nes sur les installations militaires de  
l'île de Malte.

Comme on l'a fait savoir par com-  
muniqué spécial, des sous-marins alle-  
mands ont coulé, dans l'Atlantique cen-  
trale, au cours de combats opiniâtres  
qui ont duré plusieurs jours sept na-  
vires dans un convoi protégé forte-  
ment dont deux grands pétroliers to-  
talisant 52.000 tonnes. Six autres  
grands navires, dont un pétrolier, ont  
été si sérieusement endommagés que  
l'on doit compter avec leur perte.

Des avions de bombardement bri-  
tanniques ont attaqué dans le courant  
de la dernière nuit quelques localités  
sur le littoral de la Baltique, notam-  
ment la ville de Kiel. Il y a peu de  
victimes parmi la population civile.  
L'ennemi a perdu cinq appareils.

**COMMUNIQUE ANGLAIS**

L'activité de la R. A. F.

Londres, 26. A. A. — Le ministère  
de l'Air communique :

Au cours de la nuit dernière, des  
bombardiers britanniques ont attaqué  
Kiel et d'autres objectifs dans le nord-  
ouest de l'Allemagne. Deux de nos ap-  
pareils manquent.

Un sous-marin anglais attaque  
un croiseur sur les côtes  
de Norvège

Londres, 26 A. A. — L'Amirauté  
communique :

Un croiseur allemand de la classe  
« Prinz Eugen » a été attaqué avec suc-  
cès par le sous-marin « Trident ».

L'attaque eut lieu au large de la  
côte norvégienne, le 25 février. Le  
croiseur ennemi fut atteint par une

torpille. Une reconnaissance aérienne  
effectuée plus tard révéla qu'un navi-  
re de cette classe se trouvait à Tron-  
dheim, à la remorque, et endommagé  
à la pompe.

Il est possible qu'un des contre-tor-  
pilleurs escortant le croiseur ennemi  
ait été aussi atteint par une torpille.

**La guerre en Afrique**

Le Caire, 26. A.A. — Communiqué  
du Grand Quartier-Général britan-  
nique au Moyen-Orient :

Les tempêtes de sable ont continué  
à entraver les opérations terrestres et  
aériennes.

Nos patrouilles de combat et nos  
colonnes furent de nouveau actives,  
mais la brume réduisit la visibilité et  
le contact avec de petits détachements  
de l'ennemi ne fut qu'occasionnel.

**COMMUNIQUE SOVIETIQUE**

Les combats continuent

Moscou, 27. A.A. — Communiqué  
soviétique de la nuit :

Le 26 février, nos troupes ont avan-  
cé et occupé plusieurs localités habi-  
tées.

Le 24 février, 34 avions de l'ennemi  
ont été abattus et non 20 comme dit  
précédemment.

Le 25, 17 avions de l'ennemi ont  
été abattus dans les combats et 4 sur  
le sol des aérodromes, au total 21.  
Nous avons perdu 5 avions.

**Les ravages des sous-  
marins dans l'Atlantique**

L'inquiétude en Angleterre

Madrid, 26. AA. DNB. — On mande  
de Buenos-Aires que l'activité des sous-  
marins a causé une grande inquiétude  
dans les milieux de la marine marchan-  
de. Le nombre des bateaux qui ont tou-  
ché le port de Buenos-Aires en janvier  
1942 comporte 40 pour cent de moins  
qu'en janvier 1941. Le gouvernement  
argentin fait tout son possible afin de  
maîtriser la crise par ses propres moyens,  
et, dans ce but, il a acquis seize ba-  
teaux italiens et 4 bateaux danois jau-  
geant au total cent mille tonnes.

**Les carnets de pain  
à Izmir**

Izmir, 26 — (De notre correspondant  
particulier). — La distribution des car-  
nets de pain pour le mois de mars, en-  
tannée hier, prendra fin samedi soir. — D.

**LA PRESSE TURQUE****DE CE MATIN**(suite de la 2<sup>me</sup> page)

deux partis en présence, auront pour  
effet de porter au maximum la rage des  
adversaires et d'éloigner tout à fait les  
moindres chances de paix.

L'Angleterre et l'Amérique, cette der-  
nière surtout, se préparent dans un très  
grande mesure. Quoique on ne soit pas  
sans discerner quelque chose de symbo-  
lique dans ces chiffres qui ne sont pas  
inférieurs aux milliards, au point de vue  
de l'argent, et aux centaines de milliers,  
au point de vue du nombre des avions  
et des tanks, il est certain que les for-  
ces de l'A. A. seront très considéra-  
blement accrues en un ou deux ans.  
Mais si tout doit se réduire à cette  
course de chiffres et à cette obstina-  
tion, nous ne pourrions guère obtenir la  
paix non seulement cette année, mais  
même pas dans deux ans ! L'humanité ne  
saurait supporter une pareille effusion  
de sang. Et peut-être si l'un des rares  
pays neutres qui subsistent encore pre-  
nait l'initiative d'un geste de paix, l'es-  
poir du salut apparaîtrait-il aux yeux de  
l'Univers éprouvé.

\*\*

*M. Hüseyin Cahid Yalçın prend  
la défense des Etats-Unis que  
l'on accuse, au Japon, de vou-  
loir dominer le monde. Il con-  
teste cette affirmation et y voit  
une tentative de jeter de la  
poudre aux yeux...*

*M. Asim Üs s'occupe, dans le  
« Vakit », de la discipline de  
lieux de vente.*

*M. Ahmet Emin Yalman pose  
dans le « Vatan » quelques  
principes essentiels : savoir quel-  
les sont les choses que l'on  
ignore, s'appuyer sur ceux qui  
savent et tirer profit de l'expe-  
rience...*

**LES CONFERENCE**

Une conférence du Dr. Pellegrini

Demain 28 courant, à 18 heures,  
Cav. Uff. Dr. Pellegrini fera à la « Dan-  
Alighieri », dans son local de la « Ca-  
d'Italia », à Tepebaşı, une conféren-  
ce sur

*La tuberculose, problème social*  
La conférence sera accompagnée  
projections.

Sahibi : G. PRIMI

Umumi Neşriyat Müdürlüğü

CEMIL SIUFI

Münakassa Matbaası,

Galata, Gümrük Sokak No 55

**Banca Commerciale Italiana**

CAPITAL ENTIEREMENT VERSE ET RESERVE

LIT. 865.000.000

**SIEGE CENTRAL : MILAN**FILIALES DANS TOUTE L'ITALIE, ISTANBUL, IZMIR,  
LONDRES, NEW-YORK

BUREAUX DE REPRESENTATION A BELGRADE ET A BERLIN

**FILIALES EN TUQUIE :**SIEGE D'ISTANBUL : Galata, Voyvoda Caddesi Karaköy Palas.  
Téléphone : 44845

BUREAU D'ISTANBUL : Alalemeyan Han. Téléph. 22900-3-11-12-15

BUREAU de BEYOGLU : Istiklal Caddesi N. 247 Ali Namik Han.  
Téléphone : 41046

SUCCEURSALE D'IZMIR : Cumhuriyet Bulvarı N. 66.

Téléphone : 2160, 61 - 62 - 63 - 64 - 65

**LOCATION DE COFFRES-FORTS**

Les guichets de la Banca Commerciale Italiana en Turquie se tiennent  
à l'entière disposition de la clientèle désireuse de se procurer les

**BONS D'EPARGNE**

dont la création vient d'être décidée par la loi No. 4058 du 2-6-1941

Deux grands artistes dans un FILM  
d'UNE IMMENSE PASSION...

VIVIAN LEIGH, la vedette de  
**WATERLOO BRIDGE**  
LAURENCE OLIVIER, le héros de  
**REBECCA**

dans

**NUIT d'ANGOISSE**ce MARDI SOIR au **SÜMER**



# Porte-avions américains et japonais

La marine américaine, qui a fait un gros effort de construction en ce qui a trait aux autres catégories de grands navires, s'est montrée plutôt réticente en ce qui concerne la construction des porte-avions.

Il s'agit là pourtant d'un type de bâtiments devant trouver un terrain d'action particulièrement indiqué à travers les vastes étendues du Pacifique et de l'Atlantique où la marine fédérale devait être appelée à agir. Faut-il voir en cela une conséquence de l'engagement marqué que les Etats-Unis ont longtemps manifesté envers la formule du dirigeable gonflé à l'hélium, qu'ils ne se sont résolus à abandonner qu'après des catastrophes retentissantes ? Peut-être.

Le fait est, en tout cas, que pendant longtemps, ils n'eurent, en fait de porte-avions, que le *Lexington* et le *Saratoga*, navires de grandes dimensions sans doute (ils déplacent 33.000 tonnes) mais qui n'avaient pas été construits pour servir comme porte-avions et se ressentent de la réadaptation qu'ils ont subie alors qu'ils étaient en chantier.

Ce sont deux grands croiseurs de bataille du programme de 1916, que la conférence de Washington surprit en construction et que l'on transforma, pour ne pas les démolir. Lancés en 1925, ils sont équipés pour porter 90 appareils.

En outre, la marine fédérale utilisait comme tenders pour hydravions quelques vapeurs marchands transformés dans ce but, dont le *Langley* de 11.050 tonnes.

Ce n'est qu'en 1929 que l'on mit sur cale un navire conçu spécialement pour servir de porte-avions, le *Ranger*. Il s'agit d'ailleurs d'un bâtiment beaucoup plus petit que les porte-avions des autres pays (14.500 tonnes).

En 1933, on entamait enfin la construction de deux grands porte-avions, *Yorktown* et *Enterprise*. Lancés tous deux en 1936, ce sont des bâtiments de 9.900 tonnes, filant 34 nœuds et équipés pour recevoir 60 appareils. Ils ont rois ascenseurs pour les avions et leur ont d'envol est large et bien dégagé. L'artillerie, entièrement anti-aérienne, emporte 8 canons de 127 m.m. et 4 de 40 m.m. placés latéralement au pont d'envol et un peu au-dessous. L'équipage normal de ces bâtiments s'élève à 2.027 hommes, dont 856 pilotes et mécaniciens constituent le personnel de l'aviation embarquée.

Ultérieurement, on a mis en service (1939-40) le *Wasp*, qui est un *Langley* amélioré de 14.000 tonnes, puis le *Hornet*, lancé en 1940, qui appartient au type du *Yorktown*. Cinq autres bâtiments de cette même classe ont été mis en cale depuis 1939, mais il est douteux qu'ils soient achevés à l'heure actuelle.

Cela nous fait donc un total de 7 porte-avions en service au moment de l'explosion des hostilités avec le Japon. Officiellement, la marine nippone en a à peu près autant, mais il y a lieu de croire qu'en réalité, elle en disposait beaucoup plus: 9 peut-être, ou même 11. On sait que les Nippons n'ont guère divulgué le secret de leurs instructions navales.

Cette disproportion des forces en présence, en ce qui concerne cette catégorie de bâtiments, a été encore accrue par les pertes infligées à la marine fédérale. Abstraction faite du *Langley* dont la destruction a été annoncée, la submergence d'au moins un des *Lexington* a été officiellement confirmée par les autorités nippones. Si l'on y ajoute celle du *Yorktown*, la situation des Etats-Unis paraît encore plus critique. Et cet état de choses expliquerait la facilité avec laquelle leurs adversaires ont parvenus, dès les premiers jours de hostilités, à s'assurer dans le Pacifique une supériorité aérienne qui a été vertement, quoique mélancoliquement, connue par M. Roosevelt lui-même dans sa dernière causerie au « coin du

G. Primi

La destruction systématique de l'aviation alliée à Java

## Elles ont été réduites de moitié

Tokio, 6. A.A.— Le Quartier-Général impérial communique :

L'aviation japonaise poursuit ses opérations avec succès dans le but d'anéantir les restes de l'aviation ennemie à Java. Le 24 février, lors de l'attaque sur l'aérodrome de Kalidjatte, 37 avions ennemis ont été descendus ou détruits au sol.

### 177 appareils anéantis en six jours

Tokio, 26. A.A.— Les milieux militaires commentent la sixième journée d'incursions aériennes japonaises contre l'île de Java, faisant ressortir que les résultats obtenus représentent un coup très grave pour l'adversaire.

Les observateurs militaires relèvent qu'après ces incursions les forces aériennes ennemies à Java ont été réduites de moitié environ car 177 avions ennemis ont été détruits pendant six journées d'incursions. On estime que les forces aériennes de Java comptaient 350 appareils au début de la guerre du Pacifique, mais que leur nombre fut porté par la suite à 450.

Ce coup que les Alliés ont subi est d'autant plus grave qu'on ne voit pas comment on pourrait faire affluer de nouveau des renforts dans l'île de Java.

### Il y a des troupes anglaises à Java

Bandoeng, 27. A.A.— La première allusion à la présence de troupes britanniques impériales et américaines dans Java fut faite dans une radiodiffusion hier soir par le général Terpoorten, commandant-en-chef de l'armée des Indes Néerlandaise, qui dirige la campagne d'ici. Le général Terpoorten s'adressant aux troupes a dit :

Des milliers de troupes britanniques australiennes et américaines sont dans Java. Terpoorten parla d'abord en hollandais puis en anglais et finalement en anglais. Dans l'allocution en anglais, Terpoorten a dit :

La situation est sérieuse et il n'y a pas de raison pour l'optimisme gai mais il n'y a pas non plus de raison pour le pessimisme et il ajouta :

L'ennemi à l'extrémité de longue lignes de communication cherche désespérément des vivres et du pétrole, tandis que nous combattons pour notre existence et nos familles. Nulle part l'ordre nouveau des Japonais ne réussit à obtenir les produits dont les Japonais ont si grand besoin. Les Japonais ont fait au milieu des ruines fumantes. La bataille en perspective pour Java se livrera selon le plan prévu.

### Un appel du gouverneur des Indes néerlandaises

Batavia, 26. A. A.— M. van Mook, gouverneur général des Indes Néerlandaises, a déclaré dans une allocution radiodiffusée :

« L'heure des destructions et des replis est revenue. Il s'agit maintenant de résister et d'attaquer. Il serait vain de nier que la chute de Singapour causa une impression profonde, surtout en raison des espoirs exagérés qu'on avait formés quant au pouvoir de résistance de cette base. Les Indes néerlandaises ont à accomplir une tâche qui peut-être ne fut jamais accomplie dans l'histoire. Mac Arthur nous apprend que les Japonais ne sont pas invincibles. Nous saurons montrer que nous pouvons supporter le fardeau qui fut placé sur nos épaules, mais ne nous laissons pas aller à un optimisme facile ».

M. van Mook ajouta que l'arrivée de renforts se poursuivra.

### Le général Wavell blessé

Washington, 26. A.A.— M. Stimson, secrétaire au département de Guerre, révéla que Wavell était encore à Singapour 36 heures avant la chute de la ville. Wavell eut une côte cassée à la suite d'un accident d'avion lorsqu'il partit.

## L'adoption du service civil en Italie

Rome, 26. A.A.— Tous les citoyens italiens de 18 à 55 ans pourront être soumis à la mobilisation civile prévue par la loi de mai 1940. La loi ne fut pas appliquée jusqu'ici, mais il est maintenant nécessaire de faire appel à toutes les forces de la nation.

### L'idée directrice de la nouvelle mesure

N.D.L.R.— L'organisation du service civil sera confiée, en Italie, au parti fasciste et au ministère des Corporations. L'idée directrice qui a présidé à l'adoption du service civil est d'assurer le déploiement régulier de l'activité intellectuelle ou manuelle auprès des administrations publiques et des autres institutions nécessaires à la vie, à la défense ou à la puissance de la nation en guerre. De ce fait, les citoyens et les soldats en armes sont appelés à former réellement une seule armée, — et cela non seulement grâce à l'union des esprits, mais grâce à la force des principes qui régissent leur emploi.

Les femmes italiennes également ont leur contribution à apporter à l'œuvre nationale, contribution qui sera réglée et disciplinée suivant les besoins du moment actuel.

Un nouveau sous-secrétariat institué auprès du ministère des Corporations réglera pratiquement le fonctionnement du service civil. Le parti aura par contre la tâche d'assurer l'exécution du service civil dans le domaine général, de façon à coordonner toutes les forces du peuple italien vers la victoire finale.

### L'ambassadeur des Etats-Unis en Angleterre en congé

Londres, 26. A.A.— L'ambassade d'Amérique annonce :

M. Vinant, ambassadeur, a quitté l'Angleterre aujourd'hui pour une brève visite aux Etats-Unis. Durant son absence, M. Freeman Matthews agira en qualité de chargé d'affaires.

### L'exposition de l'autostrade et de la route à Budapest

Budapest, 26. A.A.— Le ministre du Tourisme allemand, M. Esser, est arrivé ici pour présider l'inauguration de l'Exposition allemande de l'autostrade et de la route. Il a été reçu par le ministre hongrois de communications, M. Varga, et par le ministre d'Allemagne, M. von Jagow.

### Les alertes se multiplient aux Etats-Unis

Washington, 26. A. A. — L'alerte donnée à Washington à 1h. 32 dura 13 minutes. Autre alerte à Hampton Roads (Virginie) où se trouvent des chantiers navals. Aucune explication officielle ne fut donnée.

### Le procès de Refet Ulgen

La suite du procès du député d'Urfa M. Refes Ulgen a été remise au mercredi 11 mars afin de convoquer les témoins absents d'Ankara. Lors de la prochaine audience, on entendra le procureur d'Ankara à titre de témoin de la partie civile.

### THEATRE MUNICIPAL DRAME

PARA  
Drame en 6 tableaux de

Samedi 28.2.942 matin à 15 h. 30

PIECE en 5 tableaux  
par : Necib Fazıl Kısakürek

COMEDIE  
Bir muhasip araniyor  
Comédie en 3 actes

## Berlin répond au communiqué spécial soviétique

(Suite de la première page)

affirmations soviétiques comme inventées de toutes pièces en vue de contrebalancer l'impression produite par les grands succès des pays de l'Axe.

Les Bolchéviques et leurs amis anglais verront bientôt qui fait et devant qui !

## Suivant Sikorsky...

### Les plans présumés de l'Allemagne

Londres, 27. A.A.— Dans un discours à Londres, Sikorski, premier ministre polonais, a dit que, vu leurs pertes en Russie, les Allemands sont conscients qu'ils ne sont pas à même de lancer simultanément des attaques suffisamment puissantes pour capturer Leningrad, Moscou et le Caucase d'un seul coup. Les Allemands tenteraient une offensive en partant de l'Ukraine méridionale contre le Caucase et une deuxième offensive pourrait être dirigée du Nord de l'Afrique contre Suez et l'Irak dans le but de remédier au manque croissant de pétrole qu'éprouvent les Allemands. Des offensives réussies dans ces directions seraient les seuls moyens de sauver les Etats de l'Axe et le troisième Reich de la défaite totale dans un proche avenir.

### Washington et Vichy

Washington, 27. A. A. — M. Welles annonce qu'un communiqué paraîtra aujourd'hui au sujet des rapports entre les Etats-Unis et Vichy.

### Un délégué militaire de la Nouvelle-Zélande à Londres

Wellington 27. A.A.— M. Jones, ministre de la défense néo-zélandaise, annonce que le colonel Park a été nommé représentant de l'armée néo-zélandaise dans l'organisation militaire conjointe de Londres chargée d'établir les projets de guerre, avec le grade temporaire de général de brigade. Le colonel Williams a été nommé à un poste analogue dans l'organisation conjointe britannique et américaine à Washington, avec le grade temporaire de général de brigade. M. Jones dit que le but de ces nominations est de donner une représentation directe à l'armée néo-zélandaise à Londres et à Washington où des questions de haute stratégie seront discutées.

## Ce que coûte la guerre

### Révélation de M. La Folette

Washington, 27. A. A. — Discourant au Sénat, jeudi, M. La Folette déclara que la Grande-Bretagne et les autres bénéficiaires de l'aide conformément à la loi de prêt et location, ont été assurés qu'ils ne devront pas faire de remboursements en ce qui concerne l'aide déjà demandée au congrès, dont le total est évalué à 18 milliards de dollars.

Citant l'accord anglo-américain annoncé le 24 février, M. La Folette dit que cet accord et la charte de l'Atlantic que l'amènèrent à conclure qu'aucun paiement ne sera requis de la Grande-Bretagne, ni de n'importe quelles autres nations aidées en vertu du programme de prêt et de location.

M. La Folette ajoute que l'empire britannique dépensa environ 26.800 millions de dollars en deux ans de guerre.